

大漢公報

孔子紀元二千四百九十八年

夏歷歲次丁亥年四月初九日

重要新聞

國民參政會電請中共 參政員來京商和平

重慶廣播訊：中央及國際電台昨廿六日晨報告國民參政會大會本日議決：電請中共參政員來京出席商和平。原文如下：「毛澤東、林祖涵、董必武、周恩來、吳玉章、鄧穎超、陳紹禹諸先生鑒：本大會，以和平為國人一致之要求。本會同人，應為最後之努力，(中略)經議決電請中共參政員諸先生來京出席。共策國是。特此電達。敬希察照。並予示復。國民參政會廿六日叩」。

各界擁護維持秩序

南京廣播訊：台北廿五日電：台省商會等十式團體。電呈蔣主席介石。對維持社會秩序維持辦法。表示竭誠擁護。又杭州廿五日電：浙江省各工商團體。今日電呈蔣主席介石及張院長。表示擁護維持社會秩序辦法。

無故掃射我國守軍

南京廣播訊：桂林廿五日電：法機於九日上午八時。在越南廣西邊境之農津附近。實施低空掃射。我守軍死三人。邊防司令今日奉廣西保安部電令。今後對法機在越桂邊境活動。均應予以有效措置。昨十九日我外交部接國防部報告後。經向法方提出嚴重抗議。

經濟委員會首次會議

重慶廣播訊：全國經濟委員會第一次會議在昨日上午舉行。由張羣主席。出席者有左舜生、陳啟天、蕭鈺、俞鴻鈞、朱家驊、俞大維、王曉籟等三十餘人。主席報告後。各委員就該會組織條例。廣泛交換意見。該會今後將按照規定時間召開會議。以籌全國經濟政策云。

華羅斯在休倫演講

美國阿利根省休倫廿七日合衆社電：美國前任副總統華羅斯。昨在休倫對三千羣衆演講。主張巴拿馬運河。蘇彝士運河。達達尼爾海峽。及其他關於戰爭重要地方。均歸國際共管。他謂此與世界和平有莫大關係。他又主張國內減低物價增加工人薪俸。對外則主張貸款予歐洲諸國。提高各國人民之生活水平。實行世界裁軍及國際管制原子能。他指責美國現時謀聯合世界反蘇。將反令世界反美。彼呼籲恢復「羅斯福政策」。謂杜魯門現行之政策。實足使歐洲共黨加快團結。

參政會第十次大會

重慶廣播訊：參政會第十次大會。昨日上午舉行。出席參政員二百零四人。由李璜主席。昨日下午會完結之教育檢討會。由朱部長繼續作口頭答覆。完畢後。由水利部長蔣經國報告水利經過。

俄駐英大使將返國

英京倫敦廿八日合衆社電：據蘇俄駐英大使館發言人稱。蘇俄駐英大使佐治塞魯賓最近奉到莫斯科外交部命令。調他返國。有要事磋商。但該發言人未宣佈其詳情。據英國白廳政治家稱。俄大使此次返國。或將與英俄談判意大利戰前國土問題有關。俄大使將於日前首途飛返俄京云。

舍路擬設加領事館

美國舍路廿八日合衆社電：據加拿大外務部主任勒斯里陳斯。最近奉加政府命令。赴舍路調查。應否在該地設立加拿大領事館。勒斯里是日語記者稱。謂舍路地方廣闊。人口衆多。況又為與加國西岸接近之最大商港。他主張在該地設立加國領事館。但他聲明加政府現尚未決定。勒斯里氏於四月廿五日首途赴美國各大商埠視察。調查應否設立加國領事館問題。他於是晚動程赴三藩市云。

號掛報電報本
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

△本報價目表

△每月	△每季	△半年	△全年
本埠郵費一元一	三元三毫	六元六毫	十三元三毫
本埠郵費一元一	三元三毫	六元六毫	十三元三毫
加國郵費一元三	四元零五	八元一毫	十六元二毫
中國郵費一元三	四元零五	八元一毫	十六元二毫
除星期日外。皆按日呈閱。無論取閱久暫。報費均要惠。空函定閱。恕不奉呈。			

司理部啟

醫痔聖手

不用刀割 包無痛苦
A. EDWARD KREBS
Naturopathic Physician
602 W. Hastings St.
Room 106 M.A. 1417

修整屋蓋

本公司專承接修整屋蓋
俱用上等材料所有工作
皆能保證工精價廉華友
光顧隨時應命

修蓋屋蓋

本公司專承接修整屋蓋
俱用上等材料所有工作
皆能保證工精價廉華友
光顧隨時應命

修蓋屋蓋

本公司專承接修整屋蓋
俱用上等材料所有工作
皆能保證工精價廉華友
光顧隨時應命

修蓋屋蓋

本公司專承接修整屋蓋
俱用上等材料所有工作
皆能保證工精價廉華友
光顧隨時應命

修蓋屋蓋

本公司專承接修整屋蓋
俱用上等材料所有工作
皆能保證工精價廉華友
光顧隨時應命

修蓋屋蓋

本公司專承接修整屋蓋
俱用上等材料所有工作
皆能保證工精價廉華友
光顧隨時應命

修蓋屋蓋

廣生公司

KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新到 國貨 價錢 相宜

HARRISON'S LTD.

12 East Hastings St.
Vancouver, B.C.

精巧 西裝 裁縫

郵寄款項者注意

(一) 寶路銀行之匯
票穩固。為郵寄款
項之至簡單者。本
銀行各分行。均有
大小匯票以應客。

榮昌衣舖

WINDSOR TAILORING & CLOTHING
32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
Phone PA. 8425

最靚 正絲女襪 內衣王 羊毛捲結 衫到市

信貞龔 鋪花

四號街三九六

選售各種鮮花 精製嫁娶花表 發售日用百貨

吳國華人壽保險代理

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street Phone TA 1377
Vancouver, B. C.

西藥介紹

● 道存生補丸
(主治) 腎臟病。膀胱病。肋膜炎。風濕。
(藥性) 本藥為水溶液劑。無色結晶。其療效法。是奪取各組織水分。從而利尿作用。對肝硬變症之蓄水。及心臟病之浮腫。尤有顯著之功效。

四安士每樽 二元
十安士每樽 三元七毛五

● 尿素粉
(主治) 腎臟病。膀胱病。肋膜炎。風濕。
(藥性) 本藥為水溶液劑。無色結晶。其療效法。是奪取各組織水分。從而利尿作用。對肝硬變症之蓄水。及心臟病之浮腫。尤有顯著之功效。

四安士每樽 二元
十安士每樽 三元七毛五

信貞龔 鋪花

四號街三九六

選售各種鮮花 精製嫁娶花表 發售日用百貨

(卅六年四月廿五日廣州前鋒日報)

再看此次物價上漲。並不是跳躍式。而是一步一步的帶着韌性上漲。這種堅強的上漲姿態。充分顯示出通貨繼續大量膨脹的性質。對於這局面。除了大量收縮通貨之外。恐怕難得其穩定。新政府行政院院長張羣曾表示將極力轉移游資。使趨向於生產。可是在通貨惡性膨脹的情勢下。是沒有辦法使游資趨向於生產的。這原是經濟上的定則。爲今之計。除停止通貨膨脹外。是沒有辦法穩定物價和幣值的。照事實觀察。新政府爲了應付事勢。恐難免出於改革幣制之一途。我們可拭目以觀其後。

(續完)

▲共同尋取和平新途徑

南京廿七日合衆社電。中國共產黨於本年三月被國府下令退出南京。昨日復得國民參政會之邀請。飭派代表來京。恢復和平談判。以終結內戰。在國軍統治區內所有電台。是日一律廣播此事。民主同盟出席參政會代表對於恢復和平談判。尤爲努力。昨星期日特向大會勗勉。請求迅速找尋新和平途徑云。

八日電。孟加拉政府飛

勸勉各黨派停止爭鬥。傳單是由甘地與真那及其他民黨與回教會領袖簽名。在拉合爾城與回教領袖及民黨代表亦已同意開一圓桌會議。觀法恢復談判查布省內暴亂區之治安。爲擴張和平空氣。孟加拉省長布魯爵士。昨日并在廣播演講。鼓勵印民迅速停止敵對行爲。聞印督孟必定子爵定期六月二日明令宣布英國還政印度步驟。革命領袖甘地請印度人民於該日切勿暴動。亦不必憂慮暴動云。

廿八日合衆社電。美國

被委爲世界兒童總顧問。撒氏是日在聯安會協助那威代表阿登氏之提議。請求由聯安會再令世界各國人民捐助一日工金交與聯安會以爲救濟歐亞兩洲六千萬兒童及婦女之用。該問題已於去年由聯安大會通過募捐辦法。現時聯安會將由秘書長太貴里氏定期進行云。

廿八日電・合衆社消息

上星期在明達那俄島失事。是日在拉堅山上尋回。并拖出週身焦黑之死屍十貳具。但仍有五人尚未尋獲。

廿八日加拿大社電。據

遊擊隊擾亂。昨廿六日在亞省利咪地埠。有叛軍四百餘人。持新式軍械。襲擊該埠。該埠居民聯合防軍四百餘人拚命抵抗。戰鬥三小時。消息。希臘北部馬其頓省及南部亞加狄亞省各地商埠市鎮。均遭叛軍

●美空軍駐地將變更

海軍部準備由七月壹日起，計劃將

戰時美國在海外各地之空軍根據地
廿四處收束。該等根據地。多數在
南太平洋英屬西印度羣島。及阿拉
斯加荷屬港等處。但現時美海軍部
在阿拉斯加仍然保存大空軍根據地
三處。即科奎克。可克。及可蘭三

名地海軍港掘力實力，但傾將來有

●片山哲出組倭內閣
東京二十八日美聯社電，日本新首相片山哲，於二十八日辭職，其內閣亦於同日解散。片山哲於二十八日辭職，其內閣亦於同日解散。片山哲於二十八日辭職，其內閣亦於同日解散。

開，變片山百代言人云，片山百得

● 倡設荷印聯合政府

荷屬東印度首府巴達維亞式十八日

印度尼亞聯合臨時政府。以作將來

●美超型機飛大西洋
東京華盛頓二拾八日電。合衆社訊
。美空軍戰略組宣布。美空軍爲改
建立日度厄亞合衆國之視步。

二、派遺赴英、德、日、美、法、意、蘇、西、南洋各埠考察團。

● 要戲院停奏英國歌

孟買廿八日電。路透社訊。英人主辦之「政治家」報紙。是日要求立刻停止在戲院每次演戲完畢時所奏之英帝國歌（即保王歌）。謂此個習俗是無目的之舉。

◎陳明箴領男應信

啟者弟五月廿八日離雲埠過美乘戈

登將軍號輪船回國荷蒙 溫城至孝
篤親公所雲城頴川總堂暨親友設筵
餞別殿以茶會贈我珍品贐儀以壯行
色隆情高誼萬分感謝祇因行期匆匆
未克一握手言別殊深抱歉謹綴數
言以伸謝意並祝各位康健

言 告

先考諱坤字澤朝馬公府君溯生於
前清光緒十年十月初一日寅時終
幸於本年五月十九號晨丑時病終
於聖約瑟醫院積閑享壽六十七歲
不孝華英遠居祖國聞耗哀慟遵禮
成服次子集英親視含殮謹擇於五
月廿八號（星期三）午後二時在
喜士定街東門牌貳千七百四十六
號表路殯儀館舉行喪禮扶柩歸土
孫屬

友

女	孤子	聞
英妹	華英	未亡人
蝶蟾	集英、冠英	梁氏
媳	羣英	
吳氏		
麥氏	建英	
		泣淚歛衽
		泣血稽顙
		泣血稽顙
		拭淚歛衽

妹 兆梅 兆連 拭淚斂衽

弟婦 黎氏 陳氏 陳氏 拭淚 歛衿
期服 姪 燦標 北發 聯發 拭淚 頓首
姪女 夭妹 佩顏 拭淚 鞠躬
叔 傑培 拭淚 頓首

堂弟婦	堂弟
孫氏	孫氏
拔淚歛衽	拔淚歛衽

姪孫 宗錦 繡屏 繡雅 拔淚鞠躬
姪孫女 靜嫻 拔淚鞠躬
子婿 陳玉雨 拔淚頓首
妹婿 孫玉喜 楊君 拔淚頓首

治喪處 馬金紫總堂

如蒙惠賜 誄詞 輓聯 等請寄交
生生公司 門牌壹七零片打街東

MARINE 1831

一
 二
 三
 四
 五
 六
 七
 八
 九
 十
 十一
 十二
 十三
 十四
 十五
 十六
 十七
 十八
 十九
 二十
 二十一
 二十二
 二十三
 二十四
 二十五
 二十六
 二十七
 二十八
 二十九
 三十
 三十一
 三十二
 三十三
 三十四
 三十五
 三十六
 三十七
 三十八
 三十九
 四十
 四十一
 四十二
 四十三
 四十四
 四十五
 四十六
 四十七
 四十八
 四十九
 五十
 五十一
 五十二
 五十三
 五十四
 五十五
 五十六
 五十七
 五十八
 五十九
 六十
 六十一
 六十二
 六十三
 六十四
 六十五
 六十六
 六十七
 六十八
 六十九
 七十
 七十一
 七十二
 七十三
 七十四
 七十五
 七十六
 七十七
 七十八
 七十九
 八十
 八十一
 八十二
 八十三
 八十四
 八十五
 八十六
 八十七
 八十八
 八十九
 九十
 九十一
 九十二
 九十三
 九十四
 九十五
 九十六
 九十七
 九十八
 九十九
 一百

1

100

最大

[illegible]

△代柬
本會定於六月八日(星期日)午後一時舉行第

△代柬
本會定於六月八日(星期日)午後一時舉行第

代 來

代 來

校歷屆校友

校歷屆校友

舉行新運動場開幕。隨開露天遊藝會。第二日午後二時。舉行大會義式。六時宴會。七時半段的克戎克開遊藝會。第三日六時半舉行

舉行新運動場開幕。隨開露天遊藝會。第二日午後二時。舉行大會義式。六時宴會。七時半段的克戎克開遊藝會。第三日六時半舉行

中華民國三十六年
五月十五日
新僑同學聯誼會
日

中華民國三十六年
五月十五日
新僑同學聯誼會
日

幹事 蔣寶馨 溫日進 陳恩華 宴會股主任 徐秩燕 副 李如

幹事 蔣寶馨 溫日進 陳恩華 宴會股主任 徐秩燕 副 李如

溫雪嫻
李惠全
蔣寶屏
劉秋明
蔣寶珠

葉景雲
黃卓南
李惠賢
關祝英
聶瑞綿

葉景雲
黃卓南
李惠賢
關祝英
聶瑞綿

溫雪嫻 李惠全 蔣寶屏
劉秋明 蔣寶珠

幹事	劉光華	李達廉	周廣禧	隊員	馬新安	周福新	林福
李辛張					李惠賢	劉鳴原	馬寶

幹事	劉光華	李達廉	周廣禧	隊員	馬新安	周福新	林福
李辛張					李惠賢	劉鳴原	馬寶

幹事 黃寶華 陳裕培 林福來
佈置股主任 李梓岳 副 雷裕益
葉美祝 聶瑞芳 徐秩
麥熾發 李梓岳 馮西

幹事 黃寶華 陳裕培 林福來
佈置股主任 李梓岳 副 雷裕益
葉美祝 聶瑞芳 徐秩
麥熾發 李梓岳 馮西

麥鴻恩 麥桂華 溫健鈞 駐雲錦幹事聶素雲 周潤娟 羅巧
周德基 盧桂華 方奕奎 吳英明

麥鴻恩 麥桂華 溫健鈞 駐雲錦幹事聶素雲 周潤娟 羅巧
周德基 盧桂華 方奕奎 吳英明

敬啟者我倆情投意合復得家長允許締成婚眷厚蒙各親友惠賜盛儀寵臨嘉禮昂勝榮幸適者日間返粵省親復蒙各親友殷宴餞別疊疊盛情五中銘感茲決於六月二號啟程祇因行色匆匆未遑一一登門握別殊深抱歉敬綴數言刊諸報端聊作謝別區區微誠諸希亮察不宣并祝
各位康健

處長	周家超	副	李華鉗	事務股主任	馬寶倫	副	馬英
財務股主任	關祝華	副	周廣雄	幹事	謝長福	陳福綬	陳景
幹事	周福新	溫光祥	徐秩燕		雷裕騰	李仕彬	馬寶
李華湘	徐星河	馬新安	聶瑞芳		葉溥泉	吳英明	劉金
宣傳股主任	黃贊華	副	陳恩華	宴會股主任	陳德莖		
幹事	蔣贊馨	溫日進	幹事	關祝漢	溫日進	周福	
文書股主任	李振雄	副	溫雪媚	招待股主任	關祝漢	副	聶瑞
幹事	余超平	聶瑞錦	李麗雲	幹事	聶瑞杏	劉振智	葉美
李維坤	關祝唐	馬寶倫			李華湘	葉美祝	聶瑞
游藝股主任	劉鴻源	副	葉美祝		劉羣祝	關翠琪	李鴻
幹事	李麗雲	聶瑞錦	李振雄		麥素瓊	關祝平	黃美
周佩珊	馬寶倫	蔣寶馨			黃玉葉	蔣寶馨	馬英
馬超雄	關翠雄	蔣華女			劉秋明	蔣寶珠	
溫雪媚	李惠全	蔣寶屏			關祝漢	聶瑞錦	
交際股主任	葉煥楠	副	李惠賢	募捐隊隊長	關祝漢	聶瑞錦	
幹事	劉光華	李達廉	周廣禮	隊員	李惠賢	劉福新	林福
佈置股主任	李梓燕	副	雷裕益		葉美祝	聶瑞芳	馬寶
幹事	黃寶華	陳裕培	林福來		麥素瓊	李梓岳	馬炳
麥鴻恩	麥鴻佳	方奎奎	溫健益	駐裏埠幹事	聶素雲	周潤娟	羅巧
周德基	盧桂華		袁遇榮		余炳坤	馬啟瑞	周贊
馬炳才	劉鴻健						

歉謹綴數行藉伸謝忱

張昌黃芳今

193 F

108 Pender St. E.

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

100

1

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

世界新聞

祖國廣播擇要報導

▲魯東戰事：沂蒙山區之共軍，受創甚重。連日經益都向北由青坊運傷兵甚多。另一部共軍，分向新集、博山一帶退却。俟機進擊國軍。

▲保定消息：滿城西郊及完縣附近之國軍，克復北青莊。

▲國民政府廿六日令：○任命宋漢祥兼四川省政府秘書長。○任命張受清兼河北省政府秘書長。此令。

▲參政會廿六日下午開第十一次大會。由內政部長張厲生報告內政。行政院長張羣于廿七日下午舉行茶會。招待全體參政員。

阿爾巴尼亞

指控希臘侵犯領空

成功湖廿七日合衆社電：阿爾巴尼亞國。昨向希臘投訴。指控希臘飛機四十三架。于昨廿一日越境。飛過阿爾巴尼亞領空。並開機鎗掃射。致阿爾巴尼亞兩名兒童。八名婦女及兒童受傷。阿國並謂希臘現行政策。嚴重威脅世界之安全與和平云。

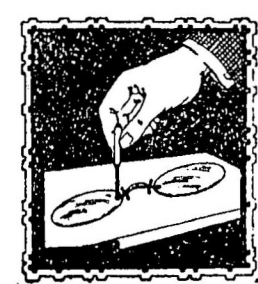
波蘭工廠改為國營

波蘭華沙廿七日路透電：波蘭工業部長維斯氏。是日向波蘭國會報告。波國為長久維持經濟及發展波蘭各種工業起見。將波國各地三千五百七十五間之工廠。收為國家產業。該等工廠。中有三分之一。乃是屬於德國戰前所建者云。

日本九州火山爆發

東京廿七日美聯社電：日本九州一火山。昨日突然爆發。噴出煙灰。暗蔽天日。附近之麥苗及蠶繭受損甚大。據區內居民言：三拾年來。此火山爆發多次。但未有如此次之猛烈云。

Pitman Optical House
605 Hastings St. W.
店鏡眼明匹



新配眼鏡修整眼鏡
工作快捷價錢相宜

司公送運打片
PENDER TRANSFER
258 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 TA. 2039

本公司承接
貨物行李快捷
妥當僑胞賜顧
隨時應命長期
交易取價從廉
司理李泰謹啓

告廣張新廠麵東廣
NIFTY NOODLES LTD.

374 Powell St.
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.

本公司厚集資本。聘請名師。精製麵絲。出品分三種：

- (一) 全蛋麵
- (二) 標準麵
- (三) 新鮮麵

分裝一磅五磅及五十磅。價錢克己。如蒙光顧。無論批發零沽。一律歡迎。

司公送運洋平太
Pacific Coast Transfer
Cornor Gore & Keefer
Marine 5539

本公司接車大
小貨物行李快
捷妥當僑胞光
顧隨時應命
司理方照民謹啓

司公車貨望劉
JANGS & BRYON
TRANSFER CO.
525 MAIN ST.
Phone MA-2830—MA-3516 住宅

接車來往行
李貨物松柴
煤炭發客僑
胞賜顧隨時
應命
司理鄭富
劉望

收買舊皮皮衣箱衣服
若君宜銀週轉請賣與我皮衣箱
每個給回拾元皮衣箱大者均給予高價
請來面議 601 1/2 MAIN ST.

要需之業工乃酒火

釀母一物是由糖質而
變火酒之一大媒介世
人用之為蒸酒之資料
已有千百年之歷史聯
合蒸酒公司向來所用
之釀母乃採用科學以
最新方法化
製而成且純
粹不雜清潔
無匹本公司
曾小心將此種釀母保
存已達兩世代之久矣
U D L 之著名出品
不但向世界各國銷流
即中國亦為其尾閥之
一也



UNITED DISTILLERS LIMITED

房藥棧隆生
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材膏丹
丸散化驗香品花旗參等
最近又辦到男女親羊毛
窄結羊毛毯長短襪雨衣
內衣睡衣說衫及皮靴等
貨物種類齊備價錢克己如
蒙光顧無任歡迎
代售美國著名立止扯氣
器具如不見效原銀奉回
△價錢▽每副拾五元
如再買藥水大樽五元七
毫五 細樽三元壹毫五
丸散目錄函索即寄
電話 MA. 0885



雲埠五洲大藥房啓
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

萬福人參精滋補藥酒
經加政府醫藥部檢驗合格准許出市價銀相宜
此滋補藥酒乃本藥行製藥師醫學博士富倫君以
科學方法提煉高麗人參之汁和以上等補品配製
而成功能壯陽補肺補氣補血強腎固精凡身體虛
弱者。服之可立即日臻強健。且藥性不寒不燥
無論男女老少。均宜常服誠為補品中之聖藥也
加拿大總批發處 永年藥房
Chow Winging 409 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Phone PA. 4944

新到花旗參

等別	價目	購取數量
特等觀參	每磅拾九元五毫	磅
甲等觀參	每磅拾七元五毫	磅
乙等觀參	每磅拾五元五毫	磅
丁等觀參	每磅九元五毫	磅
戊等觀參	每磅四元	磅

外埠僑胞光顧不用寄銀不用寫信但將此告
白剪出欲取某等參在其下填明磅數及填明
中英文姓名地址寄來本藥房定快速寄上
由 C.O.D. 交易

雲哥華五洲大藥房司理朱去非啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

姓名	英文地址
街名	
埠省	

GEORGE YABE
35 Pender St. E. Vancouver, B.C.
李天助 專治 癩癬 疥瘡 濕毒 腳氣 痔瘡 脫肛 疝氣 婦科 兒科 內科 外科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 性病 梅毒 淋病 遺精 早洩 陽痿 不孕 產後 經閉 痛經 崩漏 帶下 產後 諸症 無不 藥到 病除 收費 低廉 歡迎 垂詢 地址 35 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 MA. 0885



世界大旅館
設備完善
服務周到
租金低廉
歡迎各界
光臨
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 薛矢佛 PA. 9035

CHINESE HERB CO.
874 FIRST ST. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 薛矢佛 PA. 9035

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹佰粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗滌林及晒相
緬來佐治街懷亞德藥房啓

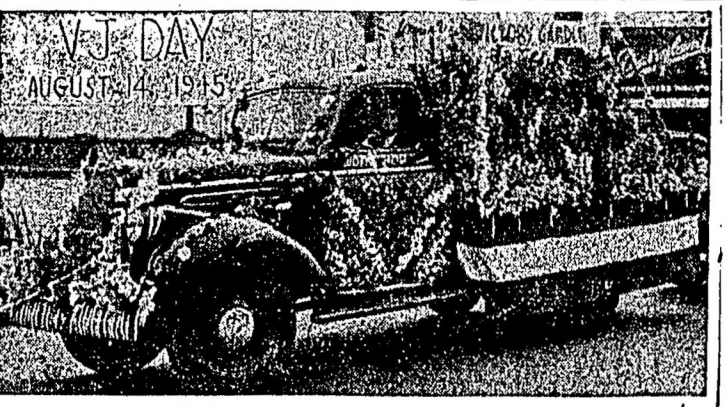
Dr. William S. Chu Dentist
Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon

統理男女全科
電話 MA. 2053
話住 West. 1489 LI
醫社鴻
醫社趙
牙趙社
牙醫電話 PA. 8026
都大學牙科博士
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

告廣園花開黃

WONG HOY
2814 GILPIN ST.
BURNABY, B. C.
FA. 0464L

種專



HONG YEE ON
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話：PA. 1628 安裕同處理代

各等瓜菜秧
各等生花秧
發行



專家 鏡眼較兼 驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
PACIFIC 3829

行藥臣弼林堂濟廣
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. PA. 8613
Vancouver, B.C. Canada

本堂專辦環球中西藥料化妝品香燭因陳
跌打金耳還草正神胆花旗參海狗鞭等發
客

- 參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七毛五
- 跌打散瘀止痛藥水 每樽 壹元五
- 萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毛五
- 萬應掃毒藥片 每樽 四元
- 萬應濕毒止癢藥膏 每盒壹元七毛五
- 萬應補血丸 每樽 壹元
- 代理美國美華堂參茸補腎汁 大樽七元 小樽五元

以上諸貨貴客光顧郵費自理
舖在雲高華片打街門牌九十二號

店商貨國記隆生合
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

新到唐山貨

- 九龍片 南華草 北江冬菇 南乳
- 四川雲耳 三邊付竹 靚新金菜 蝦醬
- 淨絲燕窩 天等豉豉 王老吉茶 沖茶
- 源吉林茶 甘露茶 三牙或 茶瓜
- 白花生 白鹼水 糯米粉 粘米粉 竹篾
- 苦瓜干 蘇合丸 理中丸 如意油 菓皮
- 濟衆水 萬金油 木耳 鄧麵

來貨無多 購請從速
◎新電話 Pacific 5845

舖金
MEE S
434 Columbi
Marine
Vancouve
司理鄧滿隆啟
喊線仔連
二五〇壹

陸聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以誠信除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press, Ltd. in Canada Publishers Ltd.

洪門兄弟歡迎趙煜

香港中英晚報載：中國民治黨洪門領袖趙煜，自滬乘郵船抵斯德士摩爾號，於四月拾三晨抵港。趙煜九龍碼頭迎候，八時餘檢閱完畢，當由歡迎人員施倫佐等登郵船迎接趙煜登陸。旋轉乘電船渡海，趙煜年逾花甲，衣黑絨西裝，精神甚佳。趙煜和藹，本報記者在舟行渡海之際，聞列舉問題向趙氏叩詢。

來港任務

記者問：趙煜來港任務如何。趙氏答：來港視察民治黨黨務並在港向洪門兄弟中人宣慰。問：趙煜在港逗留若干時間。趙氏答：此行過港約逗留半月，並將在香港成立中國民治黨駐港支部。將來赴菲島，然後作第五次環遊世界。向各僑胞呼籲捐款協助經濟建設及工業復興。

民治黨之成立

問：貴黨係何時成立。成立之動機。答：中國民治黨成立於去年九月一日。黨務總部設在上海。成立動機係由於海外洪門兄弟之大哥所激發。認為抗戰勝利後，因將洪門組織下產生中國民治黨作用非微。但希望對於政治有所貢獻及督察。問：全世界之洪門兄弟約有幾多人。答：海外八百萬華僑中。洪門兄弟，起碼佔有三百萬人。

衛生局關心市民健康

- ①含有乙種維生素者：豆類、花生、青菜等。
 - ②含有丙種維生素者：番茄、芽菜、生椰菜、生蘿蔔、薯仔、生辣椒。
 - ③含有鐵質者：深綠色葉菜如菠菜、蕓苔、薯仔連皮煮。可保全鐵質。
 - ④含有鈣質者：芥蘭、椰菜花、蘿蔔菜等。
 - ⑤含有蛋白質者：豆類、以上蔬菜。每日最低限度要選食兩種。以多食有葉者為佳。間以生食。每星期應有生食四次以上。
- (未完)

行銀梳丹襟
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

自從是年初本行接獲慈善及救濟款項。赴香港及中國各地。均受限美幣一百元。本堂接獲滙港紙及國幣滙價。比前較低。本行有特別辦法。代華友解決滙款回國。如有華友接洽。來與本行接洽。如用中文與本行函商者。本行亦能解讀。

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

新到祖國雜貨
藥材
丸散
瓷器
零沽批發

滿地可銀行
MY BANK
BANK OF MONTREAL
歡迎華友借款
本行歡迎華友借款。利息低。手續簡便。元分十二個月還。月利二毫七仙。即每年抽六厘。利息。如購有勝利公債或買有人壽保險者。揭借款項。利息更低。如蒙光顧。無任歡迎。本行創立一百二十五年。向為加拿大各界人士服務。

◎美洲中國出入口商有限公司增設
華僑旅運社啟事
敬啟者本公司專辦運出入口貨品。兼收國內各地款項。成立以來。幸得中西人士惠顧。成績甚佳。近又鑑於海外僑胞。日眾。本公司為便利僑胞計。特在港設一華僑旅運社。凡有洋船抵港。均有社員下船。招待並備汽車運輪。一切兼顧。有宿舍。有餐館。有安全。當僑胞海外。僑胞如有委託。滙款。香港分行。便能送到。府上扣費。輕微。以副僑胞光顧之雅意。尚祈留意焉。

本旅社印備招紙。利便僑胞。領取。行李。俾抵港時。以易認辨。僑胞惠顧。請移玉本公司。或廣德隆。合勝。李華。等處。索取。均隨尊便。

△雲南司理 周幹昇 周有生 馮秀欽 吳啟鈞 周永源 周在彪
△香港司理 馮錦洋 黃紹棠 周興業
America China Exports Ltd.
312 Holden Bldg.
16 E. Hastings Street,
Vancouver, B. C.
America China Exports Ltd.
32 Bonham Street, E.
Hong Kong, China.

樂觀圖書館
新到各種叢書
中國生活報
第二次世界大戰畫史
科學請看科學
均有發售。請來參觀。

廣興電公司
253 EAST HASTINGS

賣飛高及他公司
電霜櫃
均有發售。請來參觀。

廣興電公司
253 EAST HASTINGS

金源利興莊
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

新到唐山貨 價錢特別平

銀針茶	樟油	吊片	金針菜
清遠茶	樟油	金針菜	金針菜
烏龍茶	樟油	金針菜	金針菜
六安茶	樟油	金針菜	金針菜
六安茶	樟油	金針菜	金針菜
六安茶	樟油	金針菜	金針菜
六安茶	樟油	金針菜	金針菜
六安茶	樟油	金針菜	金針菜
六安茶	樟油	金針菜	金針菜
六安茶	樟油	金針菜	金針菜

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

曹新藥行
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹	四兩庄五元
補腦養心丹	十二兩庄十元
補腦養心丹	四兩庄五元
補腦養心丹	十二兩庄十元
補腦養心丹	四兩庄五元
補腦養心丹	十二兩庄十元
補腦養心丹	四兩庄五元
補腦養心丹	十二兩庄十元
補腦養心丹	四兩庄五元
補腦養心丹	十二兩庄十元

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零售。價格相宜。僑胞光顧。請認招牌牌為記。

臘肉 臘腸 臘鴨 臘魚 臘雞 臘豬 臘牛 臘羊 臘馬 臘狗 臘猴 臘人 臘鬼 臘神 臘仙 臘佛 臘菩薩 臘觀音 臘地藏 臘閻羅 臘判官 臘城隍 臘土地 臘門神 臘財神 臘利市 臘五福 臘六福 臘七福 臘八福 臘九福 臘十福

KUO KONG SIK
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.

★新到真聲唱片★
馬克坡石燕 每套二只 每只壹元七五
今古西廂之酬唱 每套二只 每只壹元七五
歸來燕之花園 每套二只 每只壹元七五
血債何時了 每套二只 每只壹元七五
多情燕子有情郎 每套二只 每只壹元七五

常備
420羊毛急不典小衫(灰色) 每件十五元
7 中國白文華花綢小衫 每件十三元二毛
65 中國白文華花綢小衫 每件十三元二毛
108 中國白文華花綢小衫 每件十三元二毛
196 中國白文華花綢小衫 每件十三元二毛
322 中國白文華花綢小衫 每件十三元二毛
322 中國白文華花綢小衫 每件十三元二毛
322 中國白文華花綢小衫 每件十三元二毛
322 中國白文華花綢小衫 每件十三元二毛
322 中國白文華花綢小衫 每件十三元二毛
322 中國白文華花綢小衫 每件十三元二毛

市片沙百貨公司
DAVID SPENCER LIMITED
凡日逐家庭中所需何物無不齊備貨真價實童叟無欺為華友所稱許者也故敢請諸君隨時賜顧

周愛權
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

周愛權
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

行銀路派奄
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲回家鄉者注意
(代理) 江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政儲蓄銀行開辦
廣州市 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤坎
◎電報掛號 Marine 2548
◎地址 407 Garden 1171
奄派路銀行啟



注意此包?

訪尋之。購買之。以自捲烟。仔。能使。君全然賞心也。

電話：R. 2326
通訊：HO LEM 121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

◎代理買賣生意實業廣告：
僑胞欲買好餐館或貨倉者請注意！
在卡城最中央區現有間大糖舖連餐館生意出賣，全盤連傢俬傢俱傢具四萬五千元，其每月生意約五千元；在卡城中央區有間糖舖及售新靴生意出賣，取價三萬五千元，另點貨；在卡城南邊有間好餐館出賣，價銀壹萬五千元，另點貨，其每月生意七千元之譜；現在卡城又鄰近埠仔常有大小餐館，貨倉出賣，取價由五千至壹萬元。倘蒙委託，必當竭力，務求快捷妥善，以副雅意！
卡技利 何林啟

總批發人 華
司公蘇和
WOO SHOU CO.
347 Georgia St. East. Vancouver B. C.
Pacific 8614 Fairmont 5396L

天然露 此露含有人類必須之元素十二種確有扶元補益之功任何疾病久治不愈者若能常服此露不但可以却病延年還能強身健體不論有病無病者服之奇效立見
天然露每樽一元五角
天然膏 專治皮膚各疾無名腫毒大小瘡症又能除面部雀斑暗瘡黑痣不論男女老幼每日以膏塗面一次自能消滅皺紋增進容顏
天然膏小樽七角五分
實驗神效止氣藥露(服後一分鐘即止)
此藥發明人 Morris 君患氣喘症四十餘年百藥罔效自發明此藥後服之失今經加政府考驗証實認爲療治氣喘及黃花病 Hay Fever 良藥准許註冊立案自問世以來病者服之莫不立見奇效凡患斯病者祈速購而服之以却頑症(寄費買者自理)止氣藥露每樽二元五角

雲高
髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

遷舖壹週年
發動酬謝顧客大平賣：
本公司自遷新址迄今一年茲爲酬謝顧客起見特舉行大平賣兩星期所有貨品均從最低取價以符平賣之意旨僑胞參觀極表歡迎
△平賣貨品略列▽
毡帽。內衣。捲結。領帶。女衫頭。手挽袋。女外衣。餐館男女用衣。窗簾。窗紗。做工褲等等貨品尚多恕不盡錄
雲埠聯活公司啓

華社旅亞新
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
燒氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫輪船票
諸留心光顧
司理 關邦健謹啟

●祖國新聞
國民參政會大會訊
王外長之報告。計分三節。首先爲對日問題。王外長除重申我政府對日本不採取報復主義之基本立場以外。并說明盟國管制下之日本。軍事方面。消極是解除日本武裝工作。相當達到滿意。但是積極管制日本。還等待中美英蘇四國和約之具體協商。
談論到賠償問題時。王外長稱。整個問題。四國尚未有決議。但是由於我國政府之督促。美國經制定中國由日本賠償物資裏面。可以要求百分之三十。我中國可以獲得之一部份。政府正在積極準備接收。
其次。王外長又分別擇要說明我國對美英蘇法之關係。並提到韓國問題。王外長說明。我們對於美國。在實質的加強傳統友誼。對於蘇聯。在嚴格執行中蘇條約。對英法保持外交合理途徑。解決懸案。
最後王外長報告保護華僑措施。第一是當越南當地發生武裝衝突時。我們絕對遵守中立。並要求衝突雙方保護華僑。此外。在剛得到解放之地區。容易發生排外民族觀念。致有排華情事發生。例如暹羅及菲律賓等是。現在中暹關係日見友好。中菲新約。亦已簽字。今後僑胞之地位。當可改善。
王外長報告完畢後。對其本人請辭參政會主席團事。有所說明。到十一點散會。
(未完)

工作調查隊已出發
南京廣播訊。上海消息。聯總及行總之工作調查隊。昨日離滬赴漢口。開封。北平。及青島各地。視察各區救濟工作。及協助解決各項緊急問題。行總方面工作隊將特別注意趕速分配救濟品及善後之救濟。預料在聯總及行總計劃原定結束以前。可以分配完成云。

天香馳名抽油之一
白鼓油 色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。夠好，夠香。又平，又靚。歡迎批發。價錢另議。
天香出品
雙老抽油 豆豉 調味粉 豆粉
頭抽油 原鼓 蘇梅醬(時)應市
生晒原抽 蠔油 蠔(時)應市
銀絲麵 蠔油 海鮮醬 菜干
罐頭豆腐 豆腐干
雲埠天香醬園主人啓

龜萊丹
此藥專門治療痔瘡紅白痢症大便閉結大便痔血新舊症者服後見功
LUCKY PHARMACY
213 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
通訊處 吉祥藥房謹啓

奇氏効驗生髮露
KAY'S HAIR LIQUID
你的頭髮可以保存
四處中西男女來奇氏社理頭髮者甚多，醫者大不乏人，君如果脫髮應早來診斷，奇氏生髮露每樽壹元八角五，大樽貳元三角五包郵費雲埠代理：就理髮店 533 Main St.
溫汝祥代理：廣和昌 20 Pacific Ave. Winnipeg, Man
點問明代理：惠南藥房 1021-7th St. Edmonton

命丸延年益壽
VITAMIN E
未老先衰，久咳不止，宜要服阿富維他命，精力喪失，行動不安及面無血色者應立即服此丸，常時服用，延年益壽，春天服食，可加強體力，人命寶貴，不可延遲。
每樽三元五毛 包郵費
兩樽六元五毛 包郵費
雲埠奇氏出品社

華新書局
以下貨物製備大幫批發另商
中國光潤墨汁每樽 貳毛五仙
紅硃初學習字部每打 壹元
唐人習字部每打 壹元五毛
唐書部每打 壹元五毛
九宮格習字部每打 壹元五毛
各種字格每打 壹元五毛
頂簿飛郵信箋每冊 貳毛五仙
頂簿飛郵信箋每冊 貳毛五仙
大小中國紅箋信箋每冊 貳毛五仙
靈驗治皮膚濕毒藥水每樽七毛五仙
靈驗治皮膚濕毒藥水每樽七毛五仙
以上貨物奇貨貴者自理
△圖書目錄印備函索即寄
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

煤炭發售
快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

請購買
漂列地
靚麵包
Purity BREAD
GENERAL BAKERIES LTD.

成發藥行
李乾亨 紅色止咳丸 每瓶一元五
△新到 正北高麗參 清補野山抄參 正北鹿茸片 正北鹿茸片 北冰洋海狗鞭 每瓶一元五
SING FAT & CO.
432 1/2 Columbia St.
Vancouver, B.C. Canada

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極胞僑 務服胞僑爲專行本
茲據本市銀行公會通告
告星期六停止營業
行爲適應起見經陳奉
敝總行訂定自本年四月
五日起每逢星期六
停止辦公特此通告敬
希 治照是荷
紐約中國銀行
民國卅六年三月廿六日

司公貨雜行輔
場商貨國
又到新大幫靚(茶)(粉)特別平沽
餐館不可不備 打麵合用
衣箱不可不備 漿衣合用
志在推銷特別平沽卅天
百磅庄每包特價十四元
(過錯勿幸) (逢難會機)
FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver, B.C.